

(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11440945 (9)Date of Delivery 17.01.2025	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140014679
(19)Shipment		Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight
		FCA Free carrier	00010		(23)gross (24)net
					3.978,300 3.152,100
(25)Shipping address					(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14249
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	M0168161M0168161	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0168161 TGEE63048C99 / M0168161 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 300 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 20/01/25 Firma: 	300	EA	180382556 5013860954 422477
	E057038		120	EA	
	E057091		180	EA	
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	10	UN	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 GEN 2025
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee (46)Invoice check
Date					ricevuto in riserva di verifica su qualità e quantità
Country of Origin: SPAIN					

Los recuadros y líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrierambos inclusive y
y compris et
including andA rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT S.P.A. IT-70026 MODUGNO ITALIA			16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) José M^a del Caño Monedero N.I.F. 03.452.175 - J C/ Cabachuelas, 5 • 40219 VILLAVIEJA (Sevilla) Teléfonos 627 535 412 - 985 200 054 SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S. 83030 PIETRADEFUSI (AV) Partita IVA 02-990 700 649 Isr. ALBO AV6903459K		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) COPM4-2			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 5818KCC QARJ873		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA			18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations PORCENTAJE DE CARGA TAUX DE CHARGEMENT 25% 50% 75% 90% 100% ☐ ☐ ☐ ☐ ☐		
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached 11440945			FECHA DE CARGA DATE CHARGEMENT HORA DE ENTRADA HEURE ENTREE HORA DE SALIDA HEURE DE SORTIE FECHA DE DESCARGA DATE DECHARGEMENT HORA DE ENTRADA HEURE ENTREE HORA DE SALIDA HEURE DE SORTIE		
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and nos		7 Números de bultos Nombre de colis Number of packages 10 BULTOS	8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 Nº estadístico Nº statistique Statistical number
11 Peso bruto, kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg. 3978 kg		12 Volumen m ³ Cubage m ³ Volume in m ³			
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions			19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements Transportes JOSÉ M^a DEL CAÑO MONEDERO no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un Certificado del Responsable de averías.		
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward			20 A pagar por To be paid by Precio del transporte Carriage charges Descuentos Deductions Líquido / Balance Supplements Supplem charges Gastos accesorios Other charges TOTAL		
21 Formalizado en Etablie à Established in a le on			15 Reembolso / Remboursement / Cash refund		
22 nemak SPAIN (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA			23 SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S. Via S. Sabino, 83030 PIETRADEFUSI (AV) Partita IVA 02-990 700 649 Isr. ALBO AV6903459K José M^a del Caño Monedero		
24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues/ Goods received 20 GEN 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			24 Lugar Lieu Place QARJ873 5818KCC		

* En caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea del recuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre
* In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any